

Bulletin de service

Voyages internationaux : renseignements préliminaires



Janvier 2014

Tableaux statistiques

Tableau 1
Voyages internationaux au Canada

	Janvier			Janvier à janvier		
	2013	2014	2014 variation	2013	2014	2014 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Voyages des non-résidents ¹	1 215 381	1 188 770	-2,2	1 215 381	1 188 770	-2,2
Résidents des États-Unis	1 002 423	953 207	-4,9	1 002 423	953 207	-4,9
Automobile	727 205	687 393	-5,5	727 205	687 393	-5,5
Même jour	471 272	430 457	-8,7	471 272	430 457	-8,7
Une nuit ou plus	255 933	256 936	0,4	255 933	256 936	0,4
Avion	198 202	201 648	1,7	198 202	201 648	1,7
Autocar	64 614	52 753	-18,4	64 614	52 753	-18,4
Train, bateau et autres moyens	12 402	11 413	-8,0	12 402	11 413	-8,0
Résidents de tous les autres pays	212 958	235 563	10,6	212 958	235 563	10,6
Directement	129 738	151 727	16,9	129 738	151 727	16,9
Via les États-Unis ²	83 220	83 836	0,7	83 220	83 836	0,7
Voyages des résidents du Canada ¹	5 006 112	4 880 723	-2,5	5 006 112	4 880 723	-2,5
Revenant des États-Unis	3 954 853	3 759 991	-4,9	3 954 853	3 759 991	-4,9
Automobile	3 115 516	2 923 969	-6,1	3 115 516	2 923 969	-6,1
Même jour	2 335 840	2 145 674	-8,1	2 335 840	2 145 674	-8,1
Une nuit ou plus	779 676	778 295	-0,2	779 676	778 295	-0,2
Avion	747 132	759 291	1,6	747 132	759 291	1,6
Autocar	76 791	64 569	-15,9	76 791	64 569	-15,9
Train, bateau et autres moyens	15 414	12 162	-21,1	15 414	12 162	-21,1
Revenant de tous les autres pays	1 051 259	1 120 732	6,6	1 051 259	1 120 732	6,6
Directement	826 579	828 158	0,2	826 579	828 158	0,2
Via les États-Unis ²	224 680	292 574	30,2	224 680	292 574	30,2
Total ¹	6 221 493	6 069 493	-2,4	6 221 493	6 069 493	-2,4

1. Ne comprend pas les immigrants, les anciens résidents, les militaires, les diplomates et les membres d'équipage.

2. Entrées et rentrées en passant par les États-Unis.

Source(s) : Rapports des entrées et des rentrées des bureaux de l'Agence des services frontaliers du Canada.

Tableau 2
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, mois courant

	Janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2013	...	...	0	4 422	34 694	129 145	4 211	1 156	2 609	78 817	879	255 933
2014	...	...	0	4 005	36 154	120 722	3 659	1 320	3 098	87 035	943	256 936
Pourcentage	...	...	...	-9,4	4,2	-6,5	-13,1	14,2	18,7	10,4	7,3	0,4
Autres												
qu'automobile												
2013	869	0	1 463	385	32 934	114 445	2 733	2 093	24 754	42 188	13	221 877
2014	413	0	1 387	305	34 633	108 379	2 781	1 921	24 152	45 357	20	219 348
Pourcentage	-52,5	...	-5,2	-20,8	5,2	-5,3	1,8	-8,2	-2,4	7,5	53,8	-1,1
Total-Partiel												
2013	869	0	1 463	4 807	67 628	243 590	6 944	3 249	27 363	121 005	892	477 810
2014	413	0	1 387	4 310	70 787	229 101	6 440	3 241	27 250	132 392	963	476 284
Pourcentage	-52,5	...	-5,2	-10,3	4,7	-5,9	-7,3	-0,2	-0,4	9,4	8,0	-0,3
Autres pays 1												
2013	1 055	0	1 489	61	36 424	84 764	449	232	13 035	69 076	97	206 682
2014	1 046	0	1 130	113	35 841	94 870	496	250	13 254	82 655	97	229 752
Pourcentage	-0,9	...	-24,1	85,2	-1,6	11,9	10,5	7,8	1,7	19,7	0,0	11,2
Total												
2013	1 924	0	2 952	4 868	104 052	328 354	7 393	3 481	40 398	190 081	989	684 492
2014	1 459	0	2 517	4 423	106 628	323 971	6 936	3 491	40 504	215 047	1 060	706 036
Pourcentage	-24,2	...	-14,7	-9,1	2,5	-1,3	-6,2	0,3	0,3	13,1	7,2	3,1

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 3
Voyages d'une nuit ou plus des non-résidents au Canada, selon la province d'entrée, cumulatif annuel

	Janvier à janvier											
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	Canada
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2013	...	...	0	4 422	34 694	129 145	4 211	1 156	2 609	78 817	879	255 933
2014	...	...	0	4 005	36 154	120 722	3 659	1 320	3 098	87 035	943	256 936
Pourcentage	...	...	...	-9,4	4,2	-6,5	-13,1	14,2	18,7	10,4	7,3	0,4
Autres												
qu'automobile												
2013	869	0	1 463	385	32 934	114 445	2 733	2 093	24 754	42 188	13	221 877
2014	413	0	1 387	305	34 633	108 379	2 781	1 921	24 152	45 357	20	219 348
Pourcentage	-52,5	...	-5,2	-20,8	5,2	-5,3	1,8	-8,2	-2,4	7,5	53,8	-1,1
Total-Partiel												
2013	869	0	1 463	4 807	67 628	243 590	6 944	3 249	27 363	121 005	892	477 810
2014	413	0	1 387	4 310	70 787	229 101	6 440	3 241	27 250	132 392	963	476 284
Pourcentage	-52,5	...	-5,2	-10,3	4,7	-5,9	-7,3	-0,2	-0,4	9,4	8,0	-0,3
Autres pays 1												
2013	1 055	0	1 489	61	36 424	84 764	449	232	13 035	69 076	97	206 682
2014	1 046	0	1 130	113	35 841	94 870	496	250	13 254	82 655	97	229 752
Pourcentage	-0,9	...	-24,1	85,2	-1,6	11,9	10,5	7,8	1,7	19,7	0,0	11,2
Total												
2013	1 924	0	2 952	4 868	104 052	328 354	7 393	3 481	40 398	190 081	989	684 492
2014	1 459	0	2 517	4 423	106 628	323 971	6 936	3 491	40 504	215 047	1 060	706 036
Pourcentage	-24,2	...	-14,7	-9,1	2,5	-1,3	-6,2	0,3	0,3	13,1	7,2	3,1

1. Ne comprend pas les voyages du même jour par voie terrestre via les États-Unis.

Tableau 4
Voyages des résidents de pays autres que les États-Unis au Canada

	Janvier			Janvier à janvier		
	2013	2014	2014 variation	2013	2014	2014 variation
	nombre		pourcentage	nombre		pourcentage
Europe, total	92 557	95 533	3,2	92 557	95 533	3,2
Belgique	1 939	1 773	-8,6	1 939	1 773	-8,6
Danemark	1 803	1 925	6,8	1 803	1 925	6,8
France	19 959	19 110	-4,3	19 959	19 110	-4,3
Allemagne	10 423	11 215	7,6	10 423	11 215	7,6
Grèce	684	583	-14,8	684	583	-14,8
Italie	4 119	4 460	8,3	4 119	4 460	8,3
Pays-Bas	3 469	3 268	-5,8	3 469	3 268	-5,8
Portugal	798	911	14,2	798	911	14,2
Espagne	1 928	2 094	8,6	1 928	2 094	8,6
Suède	2 888	2 744	-5,0	2 888	2 744	-5,0
Suisse	3 741	3 898	4,2	3 741	3 898	4,2
Royaume-Uni	26 548	27 193	2,4	26 548	27 193	2,4
Autre Europe	14 258	16 359	14,7	14 258	16 359	14,7
Afrique, total	4 706	5 150	9,4	4 706	5 150	9,4
Asie, total	66 286	82 192	24,0	66 286	82 192	24,0
Chine	16 718	27 101	62,1	16 718	27 101	62,1
Hong-Kong	5 716	8 872	55,2	5 716	8 872	55,2
Inde	6 423	7 017	9,2	6 423	7 017	9,2
Israël	2 240	2 205	-1,6	2 240	2 205	-1,6
Japon	10 274	10 666	3,8	10 274	10 666	3,8
Malaisie	358	355	-0,8	358	355	-0,8
Philippines	3 428	3 557	3,8	3 428	3 557	3,8
Singapour	1 384	1 226	-11,4	1 384	1 226	-11,4
Corée du Sud	10 429	10 459	0,3	10 429	10 459	0,3
Taiwan	2 220	2 976	34,1	2 220	2 976	34,1
Autre Asie	7 096	7 758	9,3	7 096	7 758	9,3
Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes, total	15 350	17 014	10,8	15 350	17 014	10,8
Jamaïque	955	1 075	12,6	955	1 075	12,6
Mexique	8 335	9 558	14,7	8 335	9 558	14,7
Trinité-et-Tobago	939	1 001	6,6	939	1 001	6,6
Autre Amérique du Nord, Amérique centrale et Caraïbes	5 121	5 380	5,1	5 121	5 380	5,1
Amérique du Sud, total	13 960	14 152	1,4	13 960	14 152	1,4
Brésil	8 467	8 259	-2,5	8 467	8 259	-2,5
Autre Amérique du Sud	5 493	5 893	7,3	5 493	5 893	7,3
Océanie et autres Îles de l'Océanie, total	20 099	21 522	7,1	20 099	21 522	7,1
Australie	17 554	18 589	5,9	17 554	18 589	5,9
Nouvelle-Zélande	2 315	2 667	15,2	2 315	2 667	15,2
Autre Océanie	230	266	15,7	230	266	15,7
Total	212 958	235 563	10,6	212 958	235 563	10,6

Tableau 5
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, mois courant

	Janvier											Canada
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2013	...	...	0	16 428	112 716	374 890	40 961	10 960	27 061	196 384	276	779 676
2014	...	...	0	14 670	115 052	370 362	36 049	12 192	28 419	201 173	378	778 295
Pourcentage	...	...	...	-10,7	2,1	-1,2	-12,0	11,2	5,0	2,4	37,0	-0,2
Autres												
qu'automobile												
2013	1 917	0	7 045	2 029	132 029	356 488	16 972	14 077	124 442	141 833	49	796 881
2014	1 009	2	6 743	1 801	127 731	370 544	17 242	14 763	135 191	125 839	34	800 899
Pourcentage	-47,4	...	-4,3	-11,2	-3,3	3,9	1,6	4,9	8,6	-11,3	-30,6	0,5
Total-Partiel												
2013	1 917	0	7 045	18 457	244 745	731 378	57 933	25 037	151 503	338 217	325	1 576 557
2014	1 009	2	6 743	16 471	242 783	740 906	53 291	26 955	163 610	327 012	412	1 579 194
Pourcentage	-47,4	...	-4,3	-10,8	-0,8	1,3	-8,0	7,7	8,0	-3,3	26,8	0,2
Autres pays												
2013	339	0	5 539	893	252 620	496 884	22 150	22 720	99 780	150 334	0	1 051 259
2014	227	0	6 400	1 334	273 936	506 883	25 519	23 784	111 650	170 996	3	1 120 732
Pourcentage	-33,0	...	15,5	49,4	8,4	2,0	15,2	4,7	11,9	13,7	...	6,6
Total												
2013	2 256	0	12 584	19 350	497 365	1 228 262	80 083	47 757	251 283	488 551	325	2 627 816
2014	1 236	2	13 143	17 805	516 719	1 247 789	78 810	50 739	275 260	498 008	415	2 699 926
Pourcentage	-45,2	...	4,4	-8,0	3,9	1,6	-1,6	6,2	9,5	1,9	27,7	2,7

Tableau 6
Voyages d'une nuit ou plus des résidents revenant au Canada, selon la province de rentrée, cumulatif annuel

	Janvier à janvier											Canada
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qc	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Yn	
	nombre											
États-Unis												
Automobile												
2013	...	...	0	16 428	112 716	374 890	40 961	10 960	27 061	196 384	276	779 676
2014	...	...	0	14 670	115 052	370 362	36 049	12 192	28 419	201 173	378	778 295
Pourcentage	...	...	...	-10,7	2,1	-1,2	-12,0	11,2	5,0	2,4	37,0	-0,2
Autres												
qu'automobile												
2013	1 917	0	7 045	2 029	132 029	356 488	16 972	14 077	124 442	141 833	49	796 881
2014	1 009	2	6 743	1 801	127 731	370 544	17 242	14 763	135 191	125 839	34	800 899
Pourcentage	-47,4	...	-4,3	-11,2	-3,3	3,9	1,6	4,9	8,6	-11,3	-30,6	0,5
Total-Partiel												
2013	1 917	0	7 045	18 457	244 745	731 378	57 933	25 037	151 503	338 217	325	1 576 557
2014	1 009	2	6 743	16 471	242 783	740 906	53 291	26 955	163 610	327 012	412	1 579 194
Pourcentage	-47,4	...	-4,3	-10,8	-0,8	1,3	-8,0	7,7	8,0	-3,3	26,8	0,2
Autres pays												
2013	339	0	5 539	893	252 620	496 884	22 150	22 720	99 780	150 334	0	1 051 259
2014	227	0	6 400	1 334	273 936	506 883	25 519	23 784	111 650	170 996	3	1 120 732
Pourcentage	-33,0	...	15,5	49,4	8,4	2,0	15,2	4,7	11,9	13,7	...	6,6
Total												
2013	2 256	0	12 584	19 350	497 365	1 228 262	80 083	47 757	251 283	488 551	325	2 627 816
2014	1 236	2	13 143	17 805	516 719	1 247 789	78 810	50 739	275 260	498 008	415	2 699 926
Pourcentage	-45,2	...	4,4	-8,0	3,9	1,6	-1,6	6,2	9,5	1,9	27,7	2,7

Date de parution : Mars 2014

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 ^s	valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	provisoire
r	révisé
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié
*	valeur significativement différente de l'estimation pour la catégorie de référence ($p < 0,05$)

Comment accéder à ce produit

Le produit n° 66-001-P au catalogue est disponible gratuitement sous format électronique. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à www.statcan.gc.ca et de parcourir par « Ressource clé » > « Publications ».

Périodicité : mensuelle / ISSN 1499-7886

Pour obtenir des informations sur l'ensemble des données de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais 1-800-263-1136.

This publication is also available in English.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2014.

Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de *licence ouverte de Statistique Canada* :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois. À cet égard, notre organisme s'est doté de *normes de service à la clientèle* que les employés observent.

Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1-800-263-1136. Les normes de service sont aussi publiées sur le site www.statcan.gc.ca sous « À propos de nous » > « Notre organisme » > « Offrir des services aux Canadiens ».

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.